



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS NORTHERN IRELAND

Health Certificate for Export of Marine and River
Animals from Animal Origin (Fish, Mollusca,
Crustacean, Echinoderm and Framed) and its Products
from the United Kingdom to Kuwait

الشهادة الصحية لتصدير الأحياء البحرية والنهرية ذات الأصل الحيواني (الأسماك
والرخويات والقشريات وشوكيات الجلد والمستزرعة) ومنتجاتها
من المملكة المتحدة إلى دولة الكويت

1. Consignor (Exporter) المرسل (المصدر)		2. Certificate Reference No. الرقم المرجعي للشهادة الصحية						
Name الاسم	Address العنوان	Place of issue مكان الإصدار	Date of issue تاريخ الإصدار					
		4. Competent/Certifying Authority الجهة الرقابية المختصة						
		Address العنوان						
3. Consignee (Importer) المرسل إليه (المستورد)		5. Country of origin بلد المنشأ	ISO code (optional) رمز الأيزو (اختياري)					
Name الاسم	Address العنوان	6. Country of destination بلد الوصول	ISO code (optional) رمز الأيزو (اختياري)					
		KUWAIT	KW					
7. Producer الشركة الصانعة		8. Packing Est. (if applicable) الشركة المعبأة (إن وجد)						
Name الاسم	Address العنوان	Name الاسم	Address العنوان					
9. Border of entry/ Country of destination بلد الوصول /منفذ الدخول		10. Border of loading/ Country of dispatch بلد المغادرة/موقع التحميل						
11. Means of transport/conveyance وسيلة النقل		12. Conveyance Identification No. الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل						
By air <input type="checkbox"/>	By sea <input type="checkbox"/>	By air جوي	13. Temperature of food product درجة حرارة حفظ المادة الغذائية					
By road <input type="checkbox"/>		بحري	Ambient <input type="checkbox"/> درجة حرارة الغرفة					
		بري	Chilled <input type="checkbox"/> مبرد					
			Frozen <input type="checkbox"/> مجمد					
14. Commodities certified for: تم ترخيص البضائع لاستخدامها في:								
<input type="checkbox"/> Other أخرى		<input type="checkbox"/> Human consumption directly الاستهلاك الأدمي مباشرة						
<input type="checkbox"/> After further process بعد معالجة إضافية								
15. Identification of the food products توصيف وتصنيف الأغذية								
Name & description of food	HS-Code	Treatment type (optional)	Brand name	Production date	Expiry date	No. packages	Batch/Lot No.	Total weight
اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعرّف الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيل/الدفعة	الوزن الكلي

16. Health Attestations	الإفادات الصحية
16.1 General Health Attestations	إفادات صحية عامة
The products are safe and fit for human consumption	إن المنتجات سليمة (أمنة) وصالحة للاستهلاك الأدمي
The products are derived from non-toxic species that do not cause any sign of disease	إن مصدر المنتجات من فصائل غير سامة ولا تُسبب أي علامات مرضية
Where aquaculture of animal origin are grown in farms or aquaculture production areas, the competent authority has monitored the compliance to sanitary requirements	في حال تربية الأحياء المائية ذات الأصل الحيواني ضمن مزارع أو مناطق إنتاج بحرية أو نهريّة، فإن هذه المناطق خاضعة للرقابة على المتطلبات الصحية من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ
The aquaculture of animal origin have been fed from feed that is produced in compliance with GMP & HACCP principles or its equivalent and is free from any physical, chemical or biological contaminants that are prohibited internationally	تم تغذية الأحياء المائية ذات الأصل الحيواني على أعلاف صنعت وفقاً لمتطلبات التصنيع الجيد ونظام تحليل المخاطر والتحكم بالنقاط الحرجة أو ما يماثله وخالية من أية ملوثات فيزيائية أو كيميائية أو بيولوجية محظورة دولياً
The products of aquatic animal origin were handled in an establishment that has been subjected to inspection by the competent authority of the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system.	تم إجراء عمليات تداول المنتجات البحرية ذات الأصل الحيواني في منشأة خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله.
16.2 Additional Health Attestations/Declarations (if deemed necessary)	إفادات صحية خاصة (إذا تطلب الأمر ذلك)
Authorized Officer Name & Position	اسم ووظيفة الشخص المختص
Name of the Responsible Department	اسم الإدارة التي يتبع لها
Official Stamp	الختم الرسمي
Date	التاريخ